

СЛУЖБА ПРЕПОДОБНОМУ ПАИСИЮ СВЯТОГОРЦУ. ПЕРЕВОД НА ЦЕРКОВНО- СЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК

Наталия Ефимовна Афанасьева

старший преподаватель Московской духовной академии
141300, Сергиев Посад, Троице-Сергиева Лавра, Академия
afan20@rambler.ru

Для цитирования: Афанасьева Н. Е. Служба преподобному Паисию Святогорцу. Перевод на церковнославянский язык // Слово и образ. Вопросы изучения христианского литературного наследия. 2022. № 2 (7). С. 80–99. DOI: 10.31802/WI.2022.7.2.007

The Service to St. Paisius of Mount Athos. Translation from Greek into Church Slavonic

Nataliya E. Afanasyeva

Senior Teacher at the Moscow Theological Academy
The Academy, Holy Trinity-St. Sergius Lavra, Sergiev Posad, 141312, Russia
afan20@rambler.ru

For citation: Afanasyeva, Nataliya E. "The Service to St. Paisius of Mount Athos. Translation from Greek into Church Slavonic". *Word and Image: Questions of Studying the Christian Literary Heritage*, № 2 (7), 2022, pp. 80–99 (in Russian). DOI: 10.31802/WI.2022.7.2.007

Слъжба прп^т Енод^м и Егюоном^м Огци^м наше^м патр^ию еп^тогорц^м,
поема^л Еи^гв^ила.

Творени^е митрополита Эдескага иона.

На малѣй венчери

На Г^ди, возвѣахъ: стих^ы прпенаго, глас^з д. Подобен^з: д^алъ є^си^н знаменіе:

**Прпене патр^и, вен^и фараск^ия др^ево Егоплодно^е, родн^телен^ь тво^ихъ похвал^а,
ад^овна сла^{ва} и ц^рк^ве, от^{ол}из^а воздержан^ия, в^з послѣдни^ла в^{ремен}я, знаменъми
вонигти^н чудес^а тво^ихъ, та^бн^ила є^си^н до^{ст}го^удне, т^ем^иже в^ѣрны^{хъ} собрани^ия,
по д^олг^у жит^ие тво^ие, Егопхал^им^у п^тин^и.**

**Имѣа^л ко г^ди, ѿ млады^{хъ} ногт^и тво^ихъ, любо^{вь} неразр^{уш}им^ию, Огче
позна^ва^л є^си^н, жит^ия и т^ем^ихъ и прпеныхъ в^гѣ^{хъ}, и Егочест^ия наст^авни^ки н^аз^ва^ли^{хъ}
и Егопл^иж^ен^ие, сп^от^ин^ик^и твердѣйш^ия воздержан^ия бы^л є^си^н, и по^{ст}н^ичес^тва патр^и,
г^{ра}да^л и^ни^цы о^украш^ен^ие.**

**Огче ѿ^ин^ик^иш^ий, по^мыслы ѿ^ив^ерг^лаз є^си^н л^от^аг^о сопрот^ивни^ка, и т^{ак}о
т^ик^иш^ий, в^з тво^ием^у с^ерд^иц^и, х^рт^а пр^ѣл^из^а є^си^н молит^вр^ин^ии^й ѿ^ив^ерг^лаз, б^{ез}з^еб^ож^ия^л
разгонак^иш^ий, пат^ие по^мышла^ни^я, и проповѣ^деш^и кон^цѣ^мз, и^{ст}ин^и в^елѣн^ия,
и^{ко}г^ат^и в^ѣры.**

**Прпене пат^и, н^аз^ва^ли^{хъ} т^ал^из^а є^си^н в^иши^е т^ри^ци д^ѣн^иг^ие, т^ем^иже и^{ко} Егода^ти^{хъ} пр^ѣл^из^а
и^{ко} Егопл^иж^ен^ие по^ищ^ен^ия, и^{ко} ст^ибл^из^а любо^{вь} н^амѣ^ла^{хъ} и^{ко} Егельн^ию, младен^иес^ика^л
в^ил ѿ^ив^ерг^лаз є^си^н, дви^жи^ла^{хъ} во о^уж^ил^и в^ил, с^ерд^ин^ик^и и^{ко} д^ом^аш^ии^я тво^ил, про^ве^ра^зз^а
т^{ак}о^в с^ва^те, п^уть жит^ия тво^иг^о.**

Слѣба, глас^з Б:

**Нед^аст^ан^ии^ял по^двиги тво^ил, Егюон^ие пат^и, т^{ак}о^в с^ви^ны^ял [ѡ^ив^ер^лаз] подражан^ия^л
и^{ко} про^вѣ^ра^зи^л ж^из^ии^я в^ии^позна^ве^л: по^бѣ^ди^л в^о и^трат^иг^ии^й в^ил^из^ика^л в^ост^ан^ии^я,
в^о в^{ремен}я по^ле^ди^ла^{хъ}, т^{ак}о^в с^ви^нце^л в^{оз}ш^ел є^си^н, на гор^ѣ а^дв^ин^иг^ии^й и^{ко} в^и н^ик^ихъ^л
и^{ко} грани^ихъ, про^свѣ^ти^ла^{хъ} и^{ко} наст^авлен^ии^й: т^ем^иже в^о молит^ва^{хъ} тво^ихъ не^пре^{ст}а^н
ѹ^мла^{хъ} на^шег^о м^ари^ка^л и^{ко} фом^иш^ии^й разгонак^и, да^л по^зна^ве^л в^ин^и в^ел^ию^л.**

И н^ин^ик^и, Ег^ор^ди^чен^из:

**Е^се^л о^уп^ан^ие^л м^ое^л на т^а в^{оз}л^аг^аю, м^ти^л в^ѣк^ия, с^ох^ран^ил^и м^а под^и к^робом^и
тво^им^у.**

На стих^ы стих^ы, глас^з Б:

Подобен^з: А^бом^е є^ниф^ад^ов^з:

**К^он^ица^л и^ти^най, и^{ко} а^дв^ин^ика^л гор^ѣ, пат^ие^л х^ри^ли^зи^л, Е^жт^вен^ию^л п^ам^ал^иг^ию^л
тво^ию, Ег^ор^ди^чен^ие.**

Ст^их^ъ:

В^ос^хв^ал^аг^ая^л прп^ин^и во сла^ви^{хъ}, и^{ко} в^{оз}р^ад^иют^ия^л на л^ож^ахъ^л тво^ихъ.

Гробъ твоемъ **П**тичомъ, пласти, изъ вѣрою, мнози сестра покланяютса, надѣющеся пріѣти, благодать твою, славне.

Стих:

Богопоѣте гдѣни пѣсни нобъ: хваленіе **С**гѡ въ цркви прѣбываючи.

Ходатала ко **Х**ристу поѣзда та, всеславеніе пласти вси, тѣмже и прошенній прѣмлютъ пострадавла.

Слава, Триденъ:

Имѣка въ душѣ пласти съѣтъ тѣцы сѣялъ, ѿїждаваша чудесами звание твоѣ, всеславне.

И нынѣ, Богородиченъ:

Вѣнчце мѣдаль, не престаіи къ сѣ **Т**воемъ молащица не престаннаша ѿ боищеваніи чудесами рѣчи твоѣ Богочестиво.

Инынѣ ѿпѹшиши: **Т**риестъ. Трапарь на великомъ вечерни. И ѿпѹти.

На великомъ вечерни, Благенъ мѣжъ:

На Г҃ди, воззвахъ: **С**тѣхъ, на й, гласъ й.

Подобенъ: **В**сехъ вѣнчаніи мѣжъ:

О Строкочества возлюбилъ сѧ тѣло монашеское житіе отъ, и житіе единомысленное, Птичий пласти: тѣмже и превозбрѣлъ сѧ мѣрекамъ ѿ болѣщениѧ, и всѣ смили и текомъ, оумъ твої прѣбнє, привоздѣній къ пребываніи рѣ, таікъ въ тѣлеси лг҃ль.

Иакъ рѣтникъ вѣнчества земнаго сѧмъ себѣ пласти, ѿбраузъ ѿпѹшили изъ твою, Богоизбраннымъ даізъ сѧ: и таіже сочтавалася сѧ монашеское чудесами, настѣнникъ бытъ ко благочестію миагимъ словесы, зналъ и чудесы, таіже творилъ сѧ **Х**ристу бѣжавшему благодать.

Возшёлъ сѧ на горѣ ѹнайскѹю, и сѣдѣша пожилъ сѧ, мѧсено подражалъ, и списавшемъ лѣствицу бѣжавшему, славне пласти, поживыи въ постѣ, таікъ безплотенъ, тѣмже и прѣмлю сѧ оутѣшилъ дарованіемъ, таікоже дреble Стѣци и сѧ.

Обѣйтѣнъ стомионъ братъ во градѣ коницѣ былъ сѧ, и сѧ фигуренскія послышиникъ благопокорнѣйшій, и таіже філадѣйскѹю, прѣбнє прославилъ сѧ, послѣдні же на ѹнай, таікъ лг҃ль, вселенса сѧ, имѣка попеченіе, ѿренѣйшій, ведомиши житіе скромнѣмъ благамъ привносити.

Оутѣредилъ сѧ, Стѣце, подѣяніи и многоразличными чудесы, въ дѣятѣ кінови, мѣнѣйшеся пласти, благочестыимъ женамъ вонстину Богочестіи настѣнникъ, послѣднъ и оучитель, тѣмже гробъ твої ѿдержали, таікоже соизбрание, градѣтъ прѣбнє.

Юнымъ гавиласа єснъ попечитель, постригче пасиє, недѣльюцимъ помошь, и избѣнтель, сїе, юныхъ наставниихъ вешемъ, сѣлій наркотическихъ губительнымъ: бе збожныихъ ищѣніе, ощеникъ вѣтвежденіе, и всѣмъ блаженій и знаменій.

Слѣва, гласъ 5.

Постригникъ шестковъ сїезю, благогѣченіе была єснъ къ добродѣтели дѣланіемъ, егѡнъ сїе, брѣнаго бо человѣка ѿ сѣрдца ѿрнѣвлъ єснъ, оѹмъ твоїй оѹпраижнѧшеся въ непрестаннѣй молитвѣ, и зѣній свѣтла несозданнаго: тѣмже и вѣшальце благодатей твоихъ дарованія, воспѣваемъ та прѣбне, въ вѣсѣніи глаголюще: рѣдѣна, фараснѣтъ въ наслѣднѣи, адвѣна славо, коници столье, монахъ въ настѣніи, и юна жителю, рѣдѣна ѿблоченіи ѿдѣжде вѣзетраптия, и тѣко гавинъ и юношти пѣтевѣжъ, падышимъ исправленіе, и ѿбрашеніе залѣждышимъ. Рѣдѣна, иночъ въ правило, мѣрѣніи ѿбразъ, и православніи покой и роза [хобнла]. И нынѣ, егѹдѣришенніи старче, непрестанно моли Христу егѡ и насы во оѹмленіи совершающиихъ сїеніи ѿтъ памѧти лѣтнію.

И нынѣ, егѹдѣришенніи.

Вѣто твоє не оѹблѣкнитъ претѣлъ дѣо; ктобъ ли не вспомѣтъ твоегѡ прѣтаго рѣжтвѧ; везлѣтнію бо ѿ ѿцѣ возвѣшенніи єдинородній, тоїже ѿ твоє ѿтыка пройде, нензреченніи вспомѣтъ, єгѹтвомъ егѡ сый, и єгѹтвомъ быка чѣрвикъ насы рѣди, не бо двою лицъ раздѣллѣемъ, но бо двою єгѹтвомъ неслѣтніи познаваємъ. тогоди моли ѿтъ, вспомѣнна, помиловатися душамъ насымъ.

Входъ со єгѹліемъ. Свѣтла тиhiй: Прокіменъ днѣ. Чтѣнія тѣ.

Прѣгченіе чтеціе.

[Глава 1, 3] Памѧть пріебдаго изъ похвалами, и благословеніе гдѣ на главѣ єгѡ. Блаженъ человѣкъ, иже ѿбрѣтъ премѣдроствъ: и смѣртенъ, иже оѹвѣдѣвъ рѣдѣніе. Дѣланіе бо сїю куповати, нѣжели златы и серебрѣ сокрѣбнца. Честнѣйшила же єсть каменій многоцѣнныихъ: вѣсъ же честнѣе недостойно єѧ єгѹть. Долгота бо днѣй, и лѣта жи вота въ деснѣцѣ єѧ: въ швицѣ же єѧ еогрѣтво и слава: ѿ ѿстѣ єѧ и ходитъ прѣда, злаконъ же и мілоствъ на лѣзыцѣ носитъ. Погашайте оѹе менѣ, и чада! честнѣа бо речъ: и блаженъ человѣкъ, иже пѣтъ молѣ сохранити: и ходи бо моя, и ходи жи вота, и ѿгоговляется ходѣніе ѿ гдѣ. Сего рѣди молю вѣсъ, и предлагай мої глаꙗи синовымъ человѣческимъ: гакъ ѿзъ премѣдроствъ оѹтѣрнъхъ, сопѣтъ и рѣдѣніе и смысли ѿзъ призывахъ. Мой сопѣтъ и оѹтвежденіе, мой рѣдѣніе, моі же крѣпости. ѿзъ мене любающи любулю, ицидѣи же мене ѿбрѣдѣтъ благодать. Рѣдѣніе оѹшъ, незлобнѣи, коварство, ненаказанный же, прнлагайте сѣрдца. Погашайте менѣ и паки, честнѣа бо речъ: и ѿбѣзъ ѿ ѿстѣнѣ прѣда, гакъ истинѣ поѹнѣтъ горгѣанъ мой, мѣрзки же предо мнюю ѿстѣнѣ лжинъ. Съ прѣдою вѣи глаголы оѹстѣ моихъ: иначе оѹтѣнѣ и гропотно, иже развращено. Ксѧ прѣда глаголы оѹстѣ моихъ: и прѣста ѿбрѣдѣи рѣдѣніе. Настави бо вѣсъ истинѣ, да вѣдеть ѿ гдѣ надежда вѣса, и исполнитъ дѣлъ.

Прем⁸дро⁹стн¹⁰ голом¹¹нн¹² чте¹³ни.

[Глава ۳، ۳] Прáведникъ, аще постнгнегъ скончáтися, въ покон бдетьз. Старость бо честна не многолѣтна, ниже въ числѣ лѣтъ нчнтаеется: седина же есть мѣро¹⁴тель человѣкъ, и возрастъ старости, житіе несвѣрное. Благодѣніе егови бывъ, возлюбленъ бысть, и живый посредѣ гробиникъ пре¹⁵стяленъ бысть. Всажденіе бысть, да не злоба нзмѣнила рѣзма єгѡ, или лѣсть прельстнти душа єгѡ. Раченіе бо злобы помрачаетъ дѣбла, и пареніе похочти премѣнѧетъ оумъ незлобивъ. Скончавъ вмлѣ, неполны лѣта дѣла: огурдна бо еѣ гдѣни душа єгѡ: сегѡ рѣди потгашася ѿ ереды лѣкавствія: людѣ же вѣдѣвшіе, и не разумѣвшіе, ниже подожше въ помышленіи та¹⁶ко¹⁷бо: тѣкъ благодарть и мѣлостъ въ преподобныихъ єгѡ, и посѣщеніе во нзбранныхъ єгѡ.

Прем⁸дро⁹стн¹⁰ голом¹¹нн¹² чте¹³ни.

[Глава ۴, ۴-۵] Прáведеныхъ душъ въ рѣцѣ ежей, и не приноситъ ихъ мѣка. Непциеваніи быша во очесѣхъ беззминыхъ оумрети, и вмѣнися ѡзлюбленіе исходъ ихъ. И єже ѿ наꙗ шестиго сокровищніе, оннъ же суть въ мѣрѣ. Ибо предъ лицемъ человѣческимъ аще и мѣкѣ пріимѣтъ, оупованіе ихъ везмергтіа неполнено. И вмлѣ наизданіи бывшіе, великили блгодѣтельствованіи вдѣтъ, тѣкъ егъ искѹи, и, и ѿбрѣтъ ихъ досгѣйны се¹⁸тъ. Тѣкъ злато въ горнѣлѣ искѹи ихъ, и тѣкъ всплоди¹⁹е жергвиное пріатъ. И во времѧ посѣщенія ихъ воздѣланъ, и тѣкъ искѹи по стеблю потекутъ. Сѣдатъ ѿзбикъ, и ѿбладанъ людьми и воцѣнъся гдѣ въ ихъ во вѣкъ. Надѣюшися наѧ разумѣютъ истина, и вѣрніи въ любви пре²⁰дѣтъ ємъ: тѣкъ блгодарть и мѣлостъ въ прѣбныихъ єгѡ, и посѣщеніе во нзбранныхъ єгѡ.

На лѣтніи ст҃ѣхѣры самоглазы, гласъ ۲.

Всегдайсѧ ѿ гдѣ, адвѣна житіельство, погтѣнннкъ и Общежительныхъ, тѣкъ въ посѣднилъ времена, тѣкъ цвѣтъ ве²¹нніи, во цвѣтннцѣ твоемъ, прѣбнній пайи проце²²тѣ. Той бо иже предибынѣй, слизъ нзлѣанъми, тѣкъ дѣлатель добрый, душа²³ ивонъ воздѣлъ, добротѣлъ дре²⁴о наладилъ єсть, плоды нѣнегъ везгрѣстїа и прозрѣнїа, и врагиеванїа спрастѣй, и искѹленїа недѣгъ въ душевныхъ, вѣдѣ же и тѣленихъ. Тѣмже и иынѣ, къ томъ молитвенну притекаємъ, и из вѣрою вопи²⁵емъ: молися мѣлостнвомъ егъ за иы вогнѣвѣющыя, житіе твоє, гтѣй, и вѣлїа твоа дарваниѧ.

Гласъ ۳.

Своемъ оумергѣвъса хотѣнїю, тѣкъ дрѹгий панелъ, спрастѣй себоднисѧ єси, и ѿблекисѧ єси ѿдѣждю се²⁶тоби²⁷дною оутѣшитела. Тѣмже и сподобнисѧ єси тѣкъ очима, Зрѣти человѣкъ въ помышленїа, предвѣдалъ бдѣца, и проглагола полѣзна, приступающыи къ тебѣ, спаси²⁸ пайи: сегѡ рѣди и мы, къ тебѣ рѣцѣ простириющи, тѣкъ имѣемъ дерзновеніе, тревдемъ твоихъ моленій, тѣкъ да пре²⁹демъ житейское мѣре, и въ пристаннцие достигнемъ нѣнагѡ цѣтвїа.

Глáс ۶.

Прéбене Ѹгче, на всáкъ дéнь миóжсéтвя чéловéкъвъз, тáко ковчéгъ спéенїй, калу́въз твою ѡкраджáхъ, Ѹвъз оўбъш спéенїй дžши взыскá, Ѹвъз же и́спéленїй недѓгъвъз, и́нъз помысловъз и́справлений, и́ли приадчишса въ житїи разрѣшений. твéмже и́ нынѣ гробъз твоемъ, та́коожде вѣрнии притекающе, тогѡ же прóслугъ, стáргие пасиe. ѩни́дѓже молимъ, да и́ на́мъ тогѡжде оўлѹчити, бѓоблїженїе.

Глáс ۷.

Слáное спрасчей прешéдъ море, и́ дžхъвъз лжка́въз гордынию и́нзложи́въз, быльз ёи ви́бѣстїици оўтїшнителъ ахъ, прéбене пасиe. Ты́ бо зефáло оўмъ твоегъ ѿчнити, ѿзрѣлъ ёи вЂочеловéка гдъ, претїдъ ёгѡ мѣръ, лжкїлїна и́ єнфимїю, и́же слáвныихъ мчнкъ, и́ ли́ца прóчнихъ сїтыихъ, изъ нимнже молися ко гдъ, помиловать дžши на́ша.

Слáва, глáс ۷.

Подражателъ хрѓбова, пасиа пребенаго, и́же на сїтїй горѣ пожи́вшаго, похвáльными словесами ви́сказалимъ: спрашáли бо слéзвыми спрасчей распали́нїй оўгласи, просвѣти́мъ дžши, и́ ѿчнити оўмъ, га́блениемъ златови́днїшшии и́ сефталїшшии соеѓда бѓодати: и́ нынѣ сеобрѣз постннкъвъз сочечтавъ, непреетннно молитва, ѿ призываючи ве́нтие и́мѧ ёгѡ.

И́ нынѣ, глáс то́йже. Бѓороди́чен.

Ѡ всакихъ вЂдуз рѣз твоихъ злнити, бѓословеннаамъ б҃е, да та́ко прославимъ, на́деждъ дžши на́шихъ.

На сїтїбни, сїтїбрь, глáс ё.

Подобенъ: Рáдњиса, постннкъвъз:

Рáдњиса, фараиссїа земли прозвѣтие, сїтыа горы рѣкъ приснотекдцила, фїнїзє бѓоче́стїа, гѓроти ѿбнїти пинтателъ, подви́зайчи́хъ вЂбразе, и́ниа оўкарашение, и́ града коници храните́лю, вселъ єллады пресвѣтлое солице, и́ности попечи́тeliю и́ помо́щниче, чéловéкъ не́бесный, и́ во плоти лѓгле, цвїлнителю недѓжныихъ, и́ спра́ждцихъ оўпоке́тие, пасиe Ѹгче, цркве небла вЂбездъ, доистоуднаа.

Спíхъ: Чеснна пред гдемъ смéрть пребеныхъ ёгѡ.

Рáдњиса, и́же въ посльдилаа времена, ве́мъз ла́вныи́са помо́щникъ готобнишшии, Ѹтрокомъз а́дми́нды вЂбраза житїа, и́ бѓоги́тия проповѣдниковъ нѣзрѣль, спра́ждцихъ вЂблегчение, везчннныи́з и́справление, єдцихъ въ вЂдáхъ, скорое подки́вленїе, єдцихъ въ скорбехъ, рáдоети нешемлемлаа. шиrotъ прости́гра́ннїшшиа вЂбрыихъ, бѓопровидче, и́же въ спрахованийхъ приходлчихъ и́ въ дžшиевниихъ недѓзбехъ, пасиe Ѹгче, пребенымъ приложение и́ ве́рхобни́къ.

Спíхъ: Бѓаженъ мѹжъ, ко́мъса гдъ, въ зáповѣдехъ ёгѡ ви́сочи́ти сѣла.

Ѣлиѣа въ посѣднія врѣмена прозрѣнія дѣрж, прѣбнє, бѣлиз Ѣснѣ сїенникоў въ нѣгогицкѣхъ вѣрнѣ, постнікоў въ прѣчицахъ оѹчнѣтель: ѿблнчама бо нѣзрѣднѣ оѹмѣ помышлѣнія тѣже соѣрѣтла, дѣшѣбныя недѣлніи врѣмѣнъ Ѣснѣ, егноное пасѣе, Тѣмѣ же во всю нѣзыде землю има твоє, и сегѡ рѣди треѣдѣютъ твоѧ помоции вѣи, и нѣцѣленія дѣши и тѣлесъ, егоблаженне.

Слѣда, глагъ Ѵ.

Постнічески пожиѣвѣй, и ѿдолѣбнѣй слѣсти життѣскія, плоти желанія, и гладострѣстіе вѣакое, старайе пасѣе, посѣщѣнія прѣлза Ѣснѣ, мнозинцею бѣгтѣнныя бѣгодати: ты бо въ кѣллѣи сбоѣй сиѣй, тѣкѣ оѹзрѣлъ Ѣснѣ, Ѣнѣмію велікомѹченіцѹ, и съ нѣю тѣкѣ дѣлъ со дѣломъ ѿ страданіи Ѣснѣ, бѣгочестнѣи венѣдоваля Ѣснѣ: съ нѣюже не претѣай, прѣбнє, пріенѡ молася ѿ дѣшиахъ наꙑнїхъ.

И нынѣ, глагъ тоѣже. Бѣгородненъ.

Бѣнци, прїимѣ молитвы рѣзъ твоихъ, и нѣзѣбніи наѣзъ вѣакія нѣжды и печали.

Тѣже: Нынѣ ѿпѹштиши: Триѣтіе. По Оѣи наꙑшъ:

Трапаръ, глагъ Ѵ:

Подобенъ: Пѣтъинный життель:

Фарасекія земліи порождение, и ѿдѡна славъ, и ѿ вѣка прѣнѣхъ подражателъ и рабиностія, пасїа почтимъ, вѣрнїи, соѣдъ бѣгодати пренеполненіи, тѣкѣ хранилища го ѿ вѣческихъ печалии, вѣрою вогнѣбѣюшихъ: слѣда дѣвшемъ ти крѣпость, слѣда вѣнчашемъ тѣло, слѣда дѣнистѣющемъ тобою венѣмизъ нѣцѣленія.

Инъ трапаръ, глагъ Ѵ:

Подобенъ: Бѣгтѣнныя вѣрьи:

Икоже аггл, тѣблеса Ѣснѣ въ мірѣ, въ лѣта посѣднія, хѣтогодражательне пасїе прѣбнє: постніческии бо пожиѣвѣ на ѿдѡна, тѣкѣ венѣбѣтлое иблице пройдѣлъ Ѣснѣ, и ѿвариа Ѣснѣ вѣрнїхъ мнозижеиства бѣгодатію, словесы пророческии и чудесы.

Инъ трапаръ, глагъ Ѵ:

Подобенъ: Скороша предвари:

Пасїе, бѣлиз Ѣснѣ постнікоў ѿснованіе, ѿдѡна слѣда, ѿбнѣгли ՚дршти пнитатель, града коници похвалы: ты бо во илѣдъ шестковавъ ѿсѣнію, вогнѣлъ Ѣснѣ бѣгодатей мнозижеиство оѹтѣшилия, незавѣгтии тиѣе чѣдциымъ подавалъ поѣрѣнала.

Глагъ Ѵ. Подобенъ: Собезначальное слово:

Преславнаго мѣжка горы ѿдѡнікія, въ посѣднія врѣмена, тѣкѣ ивѣтъ возїльшиаго, тѣмъ вѣрнїмъ разгнѣшиаго, и болѣзни дѣшибныя, и плоти неможенія нѣцѣлакища пасїе ՚спествѣ, прозрѣнія ивѣтнѣника, пасїа нѣваго почтимъ.

И ѿпѹшти.

На оұғарени.

По ә.ә стихолоғии сөдәленз, глаcз ә.

Подобенз: Гробъ твоий:

Благодатию христовою, икою же древнейи отцы, пожилыи еси, пргнай, из беззлобенными
свѣри, и драгъ содѣлалася еси птица и смѣевъ, тѣмже вси, иже та вѣдевше,
богомъдре, ожилъши, и ведержитела иобра воспѣвашъ, прѣбне.

Богоодиченз. Подобенз тойже.

Ікѡнъ пргнисю, стражное предстательство, пади, мѣре вѣки, ильблъ еси, и
воззрѣлъ еси, прѣбне, къ вѣшинамъ, и тѣмъ та свѣтъ ѿ неѣ, ѿзардлъ всѧ:
сега рдни молися непрестанно из прѣнодбено богоодиченю, и дашихъ нашихъ.

По ә.ә стихолоғии сөдәленз, глаcз ә.

Подобенз: Красотѣ дѣвствъ:

Многочуднаго, пргнаго пади, поправшаго гордыню смѣевъ, и слѣсти
плотикія иокрѣшившаго подвигомъ, лдѡна глаbъ, и фараскія земли прозлебеніе,
благодѣтельство вѣла многоуѣзднѣ чудесы множества вѣрныхъ православныхъ,
всі почитамъ бжѣтвеніе.

Богоодиченз. Подобенз тойже.

Принесодѣбъ, гїжъ вѣчъ, ожаренівшъ родъ земнородныхъ, ильблъ вонетнисъ
зрікъ, пади, сладчайший, прѣбне вѣдѣлъ еси, въ іздѣніи лдѡнитгѣй, икѡ и поклонися
той еси, мѣже всеславне, тѣмже из него не злосини, отче, и наиз молитися.

По полѣн сөдәленз, глаcз ә.

Подобенз: Прелѣдрогти:

Юныхъ тѣмълакъ иаказатель, и цѣлнитель мѣжей тѣлесъ вѣдѣнныхъ,
и ильбымъ иенисѣльна яблднамъ согрѣшеннія, молитвами твоими тѣмълакъ еси
врачъ пренвардній, и взыскющымъ путь ти сїсненя, отче, позналася еси извѣстный
путь вѣднітель, и всѣмъ, пади, жезлъ былизъ еси, постнече богопросвѣщенійши:
тѣмже въ дѣштѣ вѣрній, твоемъ гробъ покланяющеся рѣдкюти, и благоити
память твою по дольѣ воспѣвашъ.

Богоодиченз. Подобенз тойже.

Сѣйи вѣразъ твоий ожаревъ, икѡ іздѣй, дѣо, въ сїснѣ, бжѣтвенный пади,
и горѣ лдѡнитгѣй иаказа икѡнописателемъ, спасовати прнлѣжнію: и вѣлю твою
благодать всѣмъ проповѣда: сега рдни, богоодичене, не ѿкрадѣй непрестанно христѣ
молаши, и вѣрхъ рабѣхъ твоихъ, воспѣвашъ рѣкту твою, и вѣрхъ сїснѣхъ
егѡ, въ иихже сїтъ, пргнай, и прѣбненій, иже почитаемый прѣснъи, ѿ неїхъ наинѣ.

Таже стегенна, ә.ә лнгїфѡнз, глаcз ә. Прокименз.

Чеснѣа пред гдемъ имѣрти прѣбныхъ егѡ.

Стіхъ: Блаженъ мъжъ, воийскъ гдѣ, въ заповѣдехъ єгѡ воехѹщетъ сѣла.

Бѣліе на ѿтренніи стаѓу мѣбви.

Щаломъ й.

Слава, прѣбнаго.

И нынѣ, бѣородици.

Стіхъра, глаголъ С. Самогласна.

Во всю землю нѣуде вѣснамъ иѣсправленій твоихъ, прѣбне паси, ты бо въ дѣадескѣтѣ изъѣцѣ, по рѣчиѣ епсопѣ, тѣкъ севѣздѣ ѿтреннаѧ возиѣлъ єсѧ, иѣправославныихъ миоожества просвѣтилъ єсѧ, во єже вѣдѣти волю гдѣю: сегѡ ради иѣ нынѣ на небѣ возшедъ, иѣстажаѣз дерзновеніе, не претѣтъ молѧса ѡдѣшахъ на шинхъ.

Канонъ бѣородици, єгѡже и҆рагранѣє:

Бѣде дѣо, виѣхъ покрый. Іѡнѣль.

Глаголъ й. Пѣсни й. Ірмосъ:

Коеленицегонитѣлъ фараона погрѣзъ, чѣдотворный и ногда мѧущенскій жезловъ, крѣтообразнѣ поразивъ и раздѣлилъ море, илла же вѣглецъ, пѣшемѣдца спасе, пѣсни бѣоги востѣблюща.

Бѣоглодатнаѧ ѹгла бѣонеѣсто, молитвами твоими къ твоемъ бл҆цѣ, и сѣдѣ просвѣтилъ оѣмѣ мое гѡ дѣйствѣ, тѣкъ да востою достойнѡ твоихъ чѣдѣзъ пѣчинахъ, и моленій твоихъ бѣгодатъ.

Въ твоей помоющи прнебѣглѣ, прненоблаженнаѧ, врага побѣдити искрѣное ѿполченіе, надѣюся ѿклѣнныи, ѹклиже простираю рѣцѣ, изъ мольбѹ къ твоей иконы, и твоегѡ тредѹзю засѣтѹленія.

Онъ твоїй, мѣродѣтвеннаѧ, ѹгла, пребѣгти, иже мѣра твоѳецъ, и смѣртныихъ спасеніе, твоѣ ходатайство прѣмлетъ, и твоѳитъ всѧ, тѣже нѣзболѣши, бѣонеѣсто, вѣрныи востѣблюющи тѧ.

Искѹшеній монихъ бѣрю вѣще, ѿстѣви молитвами твоими, и ко прнестанници христѹзю настѣви оѣмѣ мое гѡ помышленія, и дѣши моеѧ ѿбѣгнай, тѣкъ да преѧдѣ пѣчинахъ, житїѧ многотѣднаго, ѹгла.

Канонъ прѣбнаго, єгѡже и҆рагранѣє:

Прѣбне паси, прненю молѧса ѡдѣз. Іѡнѣль.

Глаголъ й. Пѣсни й. Ірмосъ тойже.

Кеѧеѣдни ѿтнаго паси, многочѣднаго, востѣти желлю, и прошѹ сѣлы, христѣ мої, вссѣнльныи, тѣкъ да прославлю житїѧ и многочисленнаѧ чудеса, прѣбнаго твоегѡ, гдѣ.

Благоучтнв пожнвз на земли, славне, ткв дрѓгий лглз, плоть покориев, и спрагтей востане, благодатных даравз, Отче, быль єси бжинх, прајтельце, православныи, паси, бремя подава пострадна.

Мольбою вседбтела твари оумилогиблам ѿ зданих въ скорен и спражданих, слаче, быль єши оучитель къ бжтвенниншней жнзни многих человечковз, паси, стыя горы похвало.

Богочлен.

Вз пачини и спрагтей погржаемый, огоплю, мти егородинце, ниций и ѡкаинный, тѣмже и взыблю ти: молитвами твоими брю нскдшений моних ограби, горы стыя хранительнице.

Дрѓгий канониз прпенаго, єгоже крлегранесе:

Старице паси, храни твоих дрѓговз. Іѡні.

Глас и. Поклонъ и. Імосъ:

Вод прошеда ткв здн, и єгуретикалаго зла извеижава, ильганина волаше: извеижителю и егъ нашемъ поимъ.

Земледелец показало єин чадныи адвоникия горы, извративый гладкия плоды, паси, Отче бжонсныи, постниковз нбый предстатель.

Надчало єин Отче, чада твоих хранити помышленія ѿ бреда лжаковствія, и имѣти во оумѣ непрестанно, бглъ христова разумѣнія.

Теченьми слеза твоих хрѣта молиши, Отче, ѿ вѣхъ тредевющи, паси, и просающи, въ твоей келлии, размѣнила прощенія.

Богочлен.

Нбый паси, мѣамъ, бжтвенный зракъ твои, паче єртеси, видѣ иртини на адвони, въ послѣднія времена, приснодѣ.

Поклонъ и. Імосъ:

Огутверждей въ начальѣ нбя рѣзомъ, и землю на водахъ ѡсновавый, на камени мѧ, хрѣте, заповѣдей твоих огутверди, ткв нѣсть слачъ паче тебѣ, єдине члвѣколивече.

Богатство некрадомо вѣрнымъ, бгости спажаніе, и сокровище любви таинлама єин, неискомѣжнаа чиста, мѣра похваленіе, земнородныи слава, и лгловъ вѣнчие.

Лествица єин омнила, возводящаа, Отроковицѣ, ѿ земли на нбо человечиковз, и преображеніи всакаго смѣртныхъ же и лгловъ, и созданий ихъ вѣхъ, ткв рождшало гдѣ.

Из твоей возїа наимъ, вѣхъ создатель, ткв болище просвѣщай вѣческа, и тѣмъ вражию крѣпостю разгна, єже и з мертвыхъ воеїніемъ, ткв веломогущий гдѣ.

Огнь попалетъ мѧ сѣло илестей, бѣ, и смѣщаетъ ѡкланинду дшамъ мои, сега ради молюса тѣла: молитвами твоими той огласи, и міръ подаждь ми помысловз, бжоневѣштила.

Инз қанѡнъ. Імօсъ тóйже.

Презирáешн иквérнаго, мъжелéпинѡ, бѓонóсe, ѿграждáемъ оўмл смирнéемъ, һ молн́твамъ ѡдбáвка въ ероню бѓгодáти, пайе, инзложи ылочестибыхъ софáниа.

Непрестáнныи мольбáми ко вл҃цѣ вслѹсекиҳъ прoеншн, пайе Ծтче, һзвáвнти ѿ лоутыхъ та привыкаючиҳъ, һ жајкадчиҳъ спасенїа ѿ скóрбеныхъ ѿбстоаній.

Сиљ сеыше прíемъ, душамъ оғтóшихъ помогáешн молн́твамъ, вceблжéниe, тý бо глагóлал әси вѣрнымъ ѿ тиќхъ молн́тиа, якѡ һмдчиҳъ һджад, пайе жиевыхъ, пайе.

Бѓорðнченъ.

Воплотиケж содéтелеъ, ѿ преñтыхъ кроbей твоñхъ, дрёвнаго инзлагáетъ велїа, һ дарéтъг смéртнымъ ѿглаглениe, венепорочна, грахъва престáгтие, һ душамъ сюбождениe.

Инз. Імօсъ:

Небéнагѡ крѓга веpхотвóрчє гѓи, һ цїкве зиждáителю, тý мене оўтверди въ любви твоéй, желáниi краю, вѣрныхъ оўтверждáениe, әдніне чибéколюбие.

Побéдáителъ показалъ әси, хрѓовою бѓодáтию, сївлѡ смирнв мъжла, [силу екбóеско] дбéнгвдема, Ծтче пайе, һ въ тибéтъ наdчéна бывша, ѿ гбнтила, иношъ геѡргїа.

Джонбóнии Ծтче, ыже веpхъ гѓи, пайе доброtы челоvéческиа, сюй ѿбразъ на горѣ ѧдѡнгтей тeeбѣ ѡикры дрёвла, һ нсполиниса әси бѓодáти велїа, пайе.

Недомлкéетъ оўмъ челоvéческии, якѡ прїлъл әси, бїжéниe, въ твоéй кэллии таbѣ, многопрѣтъю, великомлченици һ дненbю ҆унфимъ, сїте пайе, Ծтце сюбождениe.

Бѓорðнченъ.

Исацбáленii та мстóчиникъ, һ вратиевáниe һзрлдноe, оўдрѹтáеми виi болéзвыни тиблéниими, мїги, вѣмъ, тиблїже тредбелиз из вѣрою, твоeа бѓоневéчсто, бжїтвениыл помоцин.

Сїдáленъ, глаcъ д.

Подóенъ: Скóрв предвари:

Молн́твы дбéлателнци, сїамъ твоа душа пайе быстъ, непрестáнною молн́твон, һ бжїтвениыми молéниими: тý бо лбтга мнѡгá преbывáл, въ кэллии твоéй, Ծтче, таbнла әси якѡ сюбождени молл, хрѓа, ыже веpхъ содéтела, һ ведеfжнитела.

Бѓорðнченъ. Подóенъ тóйже.

Дбо ненкдомлжна, хрѓтaiз оўпобанie, слáва һ похвалл праbоглáвныхъ вѣрныхъ, агѓлавъ оўкращениe, была әси твоñмъ ржїтвомъ: сегѡ рáди һмашн велїе, вл҃чице дерзновеніе, предъ претгóломъ тиа твоегѡ, пренew засгблючи чтѹшиа та.

Письмо д. Илариону:

Ты моё крещество, Господи, ты моё и сила, ты мой брат, ты мое радиование, не отставай от Евлалия Ольгины, и наше ищет Бога постигните. Требуй из професии любви к Момзу зови же ты: силе твоей слава, любви колючка.

Кларкты людьми первых усилий разрешившими человека, были эти же речи в проповеди твоим: и корабльшим израдости познали яко эти, эти и спасибо молитвы шадеба, показали яко эти, эти: требуйте вспомни: радость им, оутверждение величия неколебимое.

Страдальца молений нестремимый знай даши мое а угласи, всемерочиша, и проси и прохладение милости твоем, мити, раби твоему народу, и дааждь мн наилучше силье эти, пешти по душоанию благодарить твою.

Боголепину во оутробе твою велика, иже величие град, всемиртла, и облечеся непрестаный, в это же время человекоское, како да избывает человека, и пленение имилютага запинател, и подастъ наим велию милость.

Желая милости твою подчини, преклоняю колена, и возлюблю рече мои, пред твою чудную иконою, и теплую вспомни: не презри мене обличиаго, надеждо не надеялся, корабльшим издерзновенное, и велико недородиющими целинтельнице.

Инквизиция. Илариону твойке.

Силье проповеди, из неё, претерпевший эти болезни тяжелесныя, пади, и озарение ко Христу, возглашал эти, богоугодне, славословиша пленяя, требуй же и искренне даши и тяжелеси дары праща эти, эти.

Звеки твои озарение иллюдоваля эти, эти их отец, и исповедал эти, в десслониках мажелепину, Христу всемирному, привезли яко тако агнца, из прочими монахи, в путь [нты] Егорьевский, человека ком да и обради ветры.

Невидимый святой, множище, Отече пади, твои лице нестиниша облагаше, и возышалася эти над землю, именем твоим рече, возлюбленны ко Господу, требуй же и зрячи твой лики в землю, озаряя щирь до конца.

Богоодинчену.

Во твою оутробу всемиржитель велика, эти, и человека ищущи ищущи, именови и тело, разрешивший кларкту, и оупразднивый смерть, и темноизраниаго, сопротивника велиара, гордыни смири до конца.

Инквизиция. Илариону:

Озаряшаах, Господи, смотреня твоега тайства, разумехъ дума твою, и прославиахъ твою божеству.

Спешеня та ходатала притекающи к тебе, пади, исповедалоги сокранила, озаренными твоими проповеди.

Брачье гавиася эти избранный: дебехъ болажиахъ младенцев, эти, молением из них родителя влечь, досточестие.

Израиль, пасище, въ молитвѣ твоей мнозицуя искочаляхъ си вѣкъ христовъ, и воспѣвалихъ си, славословія ѿ ѿрдца и прѣниѧ.

Богооднichenie.

Проечешиеніе египетскаго, помраченіиѣ душѣ моей драмы, ты бо родилъ си гдѣ, мірѣ и человѣкѡмъ си вѣкъ незлодомный.

Псалть си. Імѹс:

Бесѣду мѧ ѿринальзъ си ѿ ѿлицѣ твоегѡ, си вѣкъ незлодомный, и покрыла мѧ сиетьъ чудодѣѧ тмѧ ѿкаинаго, но ѿбрата мѧ, и къ си вѣкѣ залогъ залогъ твоихъ путь мѹи напрѣи, молюся.

Незганишъ мѧ искѹшающъ, страстъ ми везмѣтъныи, дѣволъ виселобныи, ѡбаче си, на тѧ ѿповѣда ѿкаинныи, ѡгненіеныи ѿгѡ, надѣюся страждыи поғѣши, и побѣдити сего, неискѹсерѣчна.

Измѣи мѧ скорь, всакагѡ ѿныиа душѣ моемъ твоему бѣгодатию, и не преграй сїже воздинѣти мѧ, мѹи неизѣстнаго, ѿ грѣховъ, и душевныхъ болѣзней, ты бо и мѧши си и непогѣдимъ.

Рѣка бѣгодатей, и искочиница искѹшеніи, страдальца вратившай, вѣщце ти си, тѣмже возможи молюся, скорь душѣ моемъ мѹи, и въ пространиство свое го раба, везистрѣстіи скорь настѣни.

Недѣлииетъ всака тварь, како непостижимаго глоба земля си, въ твоемъ ѿреѣ, си, чѣмъ приноситъ, и роди и мѹици, во вѣки вѣковъ, ѿблажаючи тѧ, како профекла си.

Инъ калинъ. Імѹс тойже.

Вѣтъ ико прозрѣвалихъ си, приходаши къ тече, юнти и дѣла, и коемъждо подавалихъ си потрѣбна ко спасенію, поклонъ египету, ко вѣмъ попеченіе и мѣлости.

Бѣготокъ и несталожатель, молитвы дѣлатель пристежный, мѣра драгъ, рачитель любови и непреклоненъ, егъ блаженъ, и человѣкѡмъ предстатель, губитель си, егомъде пасище.

Слава, вѣблаженне, соблажнѧюща и фелъ ѿреемъ логагѡ велѣра, еокрѣшила си, ютъ и пасище, наставленіи и ѿчѣніи православныи, и знаменъи, и чадеси прѣбне.

Богооднichenie.

Си оѣш прамѣти, клѣтъ роди дреѣле прѣлъ, ты же си, радость и мѣръ рѣкѣтъ мѹи твоимъ, принесла си вѣмъ, тѣмъ же предстательници человѣкѡмъ, твой рабъ тѧ и мѧши вѣщце.

Инъ. Імѹс:

Проечеши наꙗ повелѣніи твоимъ, гдѣ, и мѣшице твоему высокому твой мѣрѣ подаѣдь наꙗ, члѣвко мѹи.

Возмѣлъ єснъ чѣтире, ко гдѣ рѣчу твоему, ѿ юныихъ иже падшихъ въ злѣ, и взыскющиихъ твоему иль, паси.

Разрѣшлени оѣзы, самовлагтїа молитвѹ твоему ко гдѣ паси мѣре, мнагимъ юнымъ приходящимъ въ кѣщъ твоему.

Свѣише мановеніемъ, многимъ юныихъ, прѣбнє, на путь христовъ настѣниахъ єснъ, и показалъ єснъ, тѣже житїа ихъ нѣзрѣднѣшила.

Богооднчені.

Сѣніе неяворима, и ѿнованіе непоколебимо, и покровъ бѣ, вѣрныи, позналъ и єснъ, рѣтвомъ твоему, преѣтла.

Пѣснь 5. Ірмосъ:

Чиисти мѧ, епсе, мнага во беззаконїа мѡдъ, и иѣ глаголы и ѿзъ возведи, молися: къ тебѣко во возопиихъ, и оѣлыши мѧ, бѣже спасенїа моегѡ.

Ночію безмѣстныхъ сградитѣ, сладостныхъ содержима мѧ, въ рѹзъ [аѣзъ] лѣнивый, впаль єзмъ, веѣтла, тѣмже любы твоими, восстави мѧ, мѣти, и оѣми мої просвѣти.

Мечемъ твоихъ молитвъ, грѣховъ моихъ оѣзы расторгни вееконечи, дѣо, и епснъ мѧ, и дѣждъ мнѣ покаянїе, єже правошествовать въ житїи моему, веѣтла.

Возведи лѣтамъ, иѣ глаголы небѣдѣнїа, множества христіанъ, вѣрою вспоминыхъ ти: не пресстай неникомѣжна, ѿ твоихъ рабѣхъ, молици рѣтвѣ твоє.

Содержи иицій, прѣкде днѣ сѹднаго, виегда сграшина и кнїга ѿкрываетса дѣланїй, вѣчне, монихъ прегрѣшений: сегѡ рѣди дѣждъ мнѣ илъ.

Инъ канонъ. Ірмосъ тойже.

Щеломѣдрени на земли похилъ єснъ, прѣбнє, цѣломѣдрени и вѣрныи иловесы твоими напиталъ єснъ, тѣмже ѿгче, быизъ єснъ блготїа ѿбрзъ, и житїа чистоты.

Источникъ тѣко же иѣсточники, воздержанїа сгради, напоилъ єснъ множество, юныихъ, паси, и сихъ путьеводилъ єснъ ѿблѣдъ, на пѣсніи путь блгодати.

Богомѣдрени и ѿмодержени, православіа оѣчи, множицу въ жизни иѣвѣ оѣтвѣржали єснъ, паси, прѣбнє, горы сѣыа егопрѣятній оѣнгелю.

Вознесися єснъ по смрти во ѿѣнгелии гдѣ твоегѡ, и и маши тѣкѡ воздалнїе тѣдьвъ твоихъ, дарованїа недѣговъ иѣцѣленїа, и ѿтѣшениа икорѣющи, прѣбнє.

Инъ. Ірмосъ:

Молитвѣ пролїю ко гдѣ, и томѣ возвѣщѣ печали мѡдъ, тѣкѡ ѿзъ мѡдъ мѡдъ иѣполненїа, и жибогъ мѡдъ ѿблѣжна, и молися, тѣкѡ юна: ѿ тлї, бѣже, возведи мѧ.

Моици твоа ѿгнїа, паси, во ѿѣнгелии ѿѣртїи тѣкѡ сокровище, покоѧтса вонистинѣ, егомѣдре, и вѣрныи сѣютъ дарованїа, иѣцѣленїа недѣговъ дѣшевыихъ, и иѣзъ тѣлесныхъ вражеображенїе.

Ибление зраика твоега видахомъ, бгеносе, въ послѣднлл множницею: ты бо цвѣтатель мѣдрий познался єси, таже ѿ каркина страждущихъ, паси, бѣсноватыхъ вѣрачъ, и изнемогшихъ искорое оутвержденіе.

Поколебало вѣткіе возношенніе, ото твоего силою, вспоможеніе, ты бо тѣкъ жиный и из грбя твоега изшевъ єси, и бѣсноватаго иношъ себодилъ єси, ѿ работы вѣткія, и тога слбѣы, паси.

Богооднин.

Не ималъ слѣзаго дара, єже плакати грѣховъ моихъ множество, и оумиленія, мѣти, лишился, и степеніемъ спасительнаго сердца моею: тѣмже мольбами твоими ко Христу, лютое невоздержаніе мое сокрши.

Кондакъ гласъ и.

Подобенъ: Взбраний боеводъ:

Сѣяя горы подвѣжника славного, и цѣкве свѣтлѣнника новосвѣтлаго, востхалимъ въ пѣснѣхъ вѣдернѣ, наставляю бо вѣрныхъ къ жизни изрѣднѣшай, рѣки дарований симъ исполнилъ єси: тѣмже волюющъ: радыся, ѿтче паси.

Икона:

Аггелъ тѣкъ драгоїй, въ послѣднлл времена, паси, тѣбѣлъ єси на адвѣніе: прпнѣе бо пожиевъ на землю, постгнинквъ дрѣвнїхъ равностгоатель, показалъ и єси приходацымъ къ тебѣ, волюющымъ ти тѣплѣ таїшви:

Радыся, фарасикія земли ежтвенное рожденіе,
радыся, адвѣнія вѣліе богоатство.

Радыся, коници бгодухновенное похваленіе,
радыся, киновія въ дѣрвашѣ оукрашеніе.

Радыся, рѣко многостраднамъ паче єстества дарований,
радыся, погоче недѣржкій вратеваній спасительныхъ.

Радыся, тѣкъ прославлѣши ѿбнитель єсфигменъ,
радыся, тѣкъ ѿбнитель на горѣ сиамѣтвій.

Радыся, чловѣквъ ненадмѣнныхъ начальниковъ,
радыся, многихъ багодатныхъ даровъ прѣмникъ.

Радыся, лютѣ страждущихъ избавитель,
радыся, монашесствующихъ пророкъ.

Радыся, ѿтче паси.

Песнь 3. Ірмосъ:

Бжїлъ сиизходженія ѿгнъ оутыдѣся въ вѣвлѣніе и ногдѧ: сего ради ѿтроцы въ пещи радованиемъ ногою, тѣкъ во цвѣтнинѣ ликѹще, поакъ: багословенъ єси, еже ѿтсѧзъ нашихъ.

Ты єдіна была єси, въ женіхъ, дѣо ненікъсомъжнаа, рождши соудател, тѣмже поюта тѧ, мѣн, въ роди человѣчестїи, воіююще: бѣгословенъ бѣзъ отечуа нашнхъ.

Онрѣплакотсѧ тобою претила, множество вѣрныхъ ѿбреображеніа, сѣмъ изъвониа звѣніемъ, и посрамлѧюща вселобеній, єгда съшнтиа всѣмъ твоѣ илл, воистинѣ мѣн сладчайшее, престала, тѣла.

Извѣлѣце, лица твоегѡ съѣтъа рабамъ твоимъ, ты бо отроковицѣ, извѣе, съѣтъа показала єси христѣа гдѣ, пресущиющаго вѣрныиа, воіюющыиа: бѣгословенъ бѣзъ отечуа нашнхъ.

Пригтанище тѣхъе, православныиа вѣрныиа была єси, и огнєвежденіе мѣн, также въ житїи ненмѹциымъ таўбласа єси, воіюющыиа непрестанно прѣсы: бѣгословенъ бѣзъ отечуа нашнхъ.

Инъ канонъ. Імбогъ тойже.

Надіалъ єси извѣдни, наставленыии юныиа со слобои, єже извѣрати супрѣжество, илл инооковъ предпочеети тѣснѹ стезю, тѣмже изъ тобою воіюахъ поюще: бѣгословенъ бѣзъ отечуа нашнхъ.

Подаль єси, прѣбене, тедѣлнвиа недѣги тѣблесныиа, іакъ гладогть бо болѣзни вмѣнилъ єси, отче паси, тѣмже и прѣлъ єси бѣгодать незлѣстнѹ, чудодѣйственна искрѣленія, тѣти, многоразличиыиа отрастей.

Страстей таўбласа єси, прѣбене, душевныиа мѣжъ превышшіи, и болѣзней, недѣговъ плоти, паси, бѣжтвенныиа дохновеніемъ съвѣше, ты бо христѣа бѣа, отче, возлюбленъ єси.

Веселітсѧ ильци женикал ѿбнтель, паси, отшроти твої грбз, іакъ со скроицие даровъ отагѡ дхла, и восклицаети пріеню введеніи крѣтило: бѣгословенъ бѣзъ отечуа нашнхъ.

Іттороднченъ.

Страгалии чадесъ твоихъ, земнородныиа чини, пренепорочнаа, ѿ прѣести велїра, и искрѣшеніемъ отрастей и икорбеній, и ѿ различиыиа житейскими паденій, и болѣзней тѣблесныиа, и обожданіотса, тѣла.

Инъ. Імбогъ:

Отъдѣи дошедше отроцы въ бавулонѣ иногоа, вѣрою прѣискою пламень пециныи поправша, поюще: отцѣбза бѣже, благословенъ єси.

Послушливъ гдѣ, постѣ дѣлател, и молитвы рачнтель, наставникъ юныиа, болѣцихъ и отраждающиа цѣлнтель извѣстнѣйшіи, въ послѣднїа времена, паси таўбласа єси.

Цѣломъдреніи и прѣбедни, житїе твоѣ на лдѡнѣ, и въ ииѣхъ отранахъ, прешелъ єси, бѣонбес, и прѣлъ єси ѿбнльиа прозрѣнія бѣгодать, наставлак вѣрныхъ, на отечѣи искрѣленія.

Прославленіи словесы твоімі, пасіе, іоныхъ, иже въ смиреніи падишахъ веліра, таблакъ дѣланія, спінитела, всеслабне, и возбужда тѣмъ, болю гдно.

Богоодніченіе.

Видѣти твоімі молитвами, Зрайсъ ила твоегъ, вѣхъ сподоби, иже та чудищахъ, дѣо, и кланяющи сѧ из любобію, итому ѿбраузъ твоемъ: ты бо єшь наша бажанна предстательница.

Песнь и. Імогез:

Седмерицю пѣць халдейскій мѣчнитель богочестивымъ неистовиши разжаже, силою же лѣчию спасеніи сѧ видахъ, твори ѿ и избавителю воніаше: Огроцы, благословите, священники, воспойте, лѣдіе, превозносите во вѣлѣки.

Плѣненія, вѣчце, лѣтаго испогнанника, родъ человѣческій твоімъ рѣтвомъ ивободна єшь: иже вѣхъ бо гдѣ, ѿ чѣмъ кровей твоіхъ, єгесетвъ человѣческое, премножествомъ блгогрѣбоїа, воспріятъ беззѣменни, и возведе на высоту адама злеблжданіо лѣстїю веліра.

Спесенія пѣть рождшиа вѣчца, на пѣть прѣвыи и мене настѣни, и неправи, молюся, стезю, приснодѣо, дышине моеа къ поклонію мѣстъ: къ твоемъ бо просигнію, молитвенію ѡциѣ, спасенію ѿ мрака геенны нестерьмыя.

Вседердиниша всенѣгла, воспѣваемъ блгодатъ твою, и испрашиваемъ ѿпнію, дышине погребеніиа, поклоніи прѣблаженіи, ѿтвѣржденіи рѣзумъ, престарѣтие отрастей, и воздержаніиа даръ, прогнотъ въ житїи, дышевное смиреніе, просвѣщеніе сердца, и молитвъ дѣо.

Погѣдниша гокрѣшиль єсть гордыни листиаго, гокрыевъ иль твой въ плоды блжтво, и преста вѣчце, клѣтви дѣянія: єстество бо пріемъ, смѣртныхъ, паче єстество, ѿ тебѣ богооднітельнице, иже вѣхъ вѣка, ради крѣпаго блгогрѣбоїа, ешь родъ [человѣческий].

Инъ кланіи. Імогез тойже.

Ог҃ердиниша, Отче отый, вѣрныхъ собранія, на ѿтѣй горѣ, къ твоемъ притекаю, пріятъ, прѣбеніи, твою блгодатъ и сила: ты бо ѿ ега, многа да прѣблажа єшь, и во времена сїа, ѿтвѣржденіе показалъ єшь, человѣкѡмъ прѣблажиши въ житїи же зловъ [крѣпости].

Познавши, прѣбеніе, житїа твоегъ и злоднѣйшиа, на горѣ адѡнитѣй, и въ ииѣхъ отраныхъ, воспѣвайтъ гдѣ иша человѣколюбца: иакъ бо сѣвзда, въ поспѣдніемъ вѣциѣ, возїалъ єшь, и тымъ отрѣждышимъ человѣкѡмъ, разгнали єшь словесы, и дѣлы твоімі всеблаженне.

Иакъ поетника ѿбраузъ монахѡмъ таблакъ єшь, на горѣ ѿтѣй, и въ ииан, всеслабне, всенощными твоімі итоаніи, и многими посты твоімі: ты бо ко Ѿтъ за человѣки ѡциѣ ог҃ердиниша возбуждаешин, пасіе богоомѣдре, равноѹгній отцемъ.

Бітірдінченз.

Неділінчін, престаля, многими сорғышенін, жиңгейскими попеченін, һ дішебінмиңін аттарғылар, кә төгіңе неискеңінбій, һ неңглеккінбій балықф, пінін сиңренинімін, молимас вен: молитвами твоеми не престай, һ з роба претерешеній насы возводаш, та ғлавослободаңыз.

Інз. Імператор:

Үрә нәнаго, әзіржеле поютаз ваны әғгельстін, ҳвалінте һ превозносінте бо вел вікни.

Дінгінік мәбілес әсін, діхониңжадарований, һ әсцібленій разлічныж болғанней, твоой ежтівенний грбез, кә ғұратын, етімдіде.

Кеңесердіш, лектінбо твою памать, балхалымиз һ читымз, еғоносе, һ прօнімз вен, пайе, твоема ғіргодатын.

Поползаетз, Әтчі, ʌқабиңішшій әмій, сұттынти әкілнідію дұшы мою, әбапе твоему сілою ғұрғашпапаса һ үповараю.

Бітірдінченз.

Спінтельніца показаласа әсін, престаля дібо, чоловекшваз, ішкә ғоржаша же земіненіш, слобо әнне, ҳұтта жиңнодабыла.

Пікінъ д. Імператор:

Оғажасаса ә сіміз нено, һ земін ғұдивішласа концы, ішкә еткіз мәбілеса чоловекшваз плотиги, һ үрбено твою быстъ проистраннішшесе нессе: тәмз та бүш, әғглашваз һ чоловекшаз чинонағалія өлімчайтаз.

Оғұрғашпапаса ғұрғашпапаса ғаптінгіз вапнағтела, твоемиз званиям, дібо венепорочнала, сіренинімиз, әжтівомиз бо твоемиз глаш, сегш попрала әсін, вікіпіс сә дәмшаны искебінімін, һ прінесла әсін чоловекшваз прощеніе претерешеній, һ дұшы һисілпәніе.

Оғұрасы молитвами твоими ғәннімін, дұшы мое, дібо, зерцало, һ әнни, ішкә да промаженінб ғұзро, ҳұтта ежтівенідію волю, һ жиңбонаныла повелінія әгш, етірдітельніце, һ престаля сорғышшам, помыслы вражін.

Нензреченій Зрақз твоой на небеңж, әғглашваз веленітаз чини, һ на земли, вел ғоржілік вірніңж, ғұрлаждаетз, мітін ғұтла, һ кә дәлміні заловедей, дәйкетз помышләніш, һ әдохновеніе подлеңз покланягна твоемд әгераз.

Людепі православныж радисть, һ всакіл твари әғраздініе, һ не бесең веліе үдебеніе, мәтіліз, ишініңж помошиб һ ненадежніңж вірж, сіграйдініңж жезл, ты әсін бүе, веленінія оғұрлышеніе.

Інз. Канонъ. Імператор тойже.

О тиңи претерешеній һ зміннібса, дұшы твоема әко әкінгілаз әсін, һ тәмз, віділаз әсін чоловекшваз лотыла болғанни, пайе, дұшесенія, ішкә әңгімеліз, һ вонғаныд наставләши на личшалас вірж, приходашынж кә төгі, балжение.

Икак дрёбле Ӧтгцы, тақш һ ты, пытъе бѓоӦгднш шеетвовалк Ҽи, ӈже ӈзекеетний Ҳрѓовз, пайе чѓдный, һ рабенз Ӧтче былз Ҽи, түхній һ прочымз спөстнникомз, на ѧдѡнѣ въ послѣднѧя времена ѡстланивз ѡбрауз человѣкомз іважостн.

Нарз, ӈже чѓдниж ҭа ҏадоетнш, һ поюшиж паматъ твою прїене, бѓоӦгтиш, сохрани молитвами твоими ҭылни, ш вреда листилагш, һ ылыж житїа находашинж, һ бѓри прегрѣшений, тақш һмѣй дарзновениїе, въ вышиниж, бѓоблжение.

Бѓороднченз.

Ненетговестюшыя прилоги лькабагш, е҃де дбо Ӧрнин, державоу твоену, ты бо родила Ҽи чѓдниш, Ҳрѓа потрееншлага дрёбналагш ѡмія горднину, һ сокрѣшишлага глаਬ, тогъ из шдомомз, тақш побѣднтель слабный.

Инз. Імоз:

Конетній Ҽи ҭа ӈсповѣдемз спасений тобою, дбо Ӧтла, из безплотными линки та велнчайше.

Видаше твою бѓодатъ, һ ӈсцблѣнїа, та же всегда творнши, доспочдне, житїе твоё воспѣваемз, Ӧтче пайе.

Икак ӈсточиник бѓодатъ, пайе Ҽстесетвла зрингем во ѡбнители Ҽрштн твоїй грбез, пайе, болашымз Ҽгбеш дарълай ӈсцблѣнїе.

Сладостнш въ конїци, һ на ѧдѡнѣ, Ӧтче, въ Ҽрштн һ въ кайдой, пайе, цркви, почитаютъ, бѓтвеннѹю паматъ твою.

Бѓороднченз.

Слажд ҭа твоемд, мтн Ҽи, һ покланяюся һ прославляю въ пїнинж, лица твоега доброты, присноблжениа.

Софтиленз.

Подбенз: Жены օվлышинте.

Прѣнаго пайїа, горы ҭыя слава, Ҽрштн ѡбнители хранители һ пытевожда юныж, словесы һ дѣлы, молашинж օғтвєржднешаго, почитимз въ пїнинж, славословаше бѓтвеннѹю житїе тогѡ һ дѣлніа.

Бѓороднченз. Подбенз тойже.

Дбо бѓославна, ҳрттн օғтвєрждненїе, сгралшное предстательство неноцинбимз чловѣкомз, болашымз ӈсправленїе, һ сгралждышымз қрѣпостъ, вселенныя покровы, бѓоӦгтиш та востиваемз, рабы твои соглажи.

На ҳвалнтех ստյнѣ, на Ծ, глаг һ.

Подбенз: Чго вакъ нарешемз:

Чго та һмендемз, прѣненїе: фараиския земли прозлебенїе, һ конїци сокрошие, Ҽрштн ѡбнители пытеводнител, һ ҭапам подвнжника, ѧдѡна օғкращенїе велнчайшее,

Эллады ѿеразъ къ подражанію, пакіе єгослѣвне, на́мъ крагота и похвалѣ, моли́ся, спаси́ся даши́мъ на́шымъ.

Что та возглашъ, пакіе: юныихъ отца и свѣтлаго тайноводителя, монахъ въ настѣнника къ лѣчимъ чуднаго, болажинъ цѣлилъ и звѣстнѣйшаго, дѣмина въ разгопнитѣлѣ и боритѣлѣ: въ поинѣднія бо времена, тѣкъ рабностогоатель таиница єсн, дреинъ ог҃чнителѣ даши на́шнхъ.

Что та нынѣ нареќ, пакіе: людѣи слауземыхъ тѣлѣи [ефовиклии] и звѣстнителѣ, промовитѣлѣ дашицихъ, тѣкъ быквищъ вѣрныиъ, беззбожныхъ наизвѣтнелѣ чудеснѣйшаго, ездитѣдающицъ ог҃чевержденіе и вѣлие дерзновеніе: поистиниески бо пожилъ єсн, и пакіе єгогествѣ дашиваниѧ прѣлъ єсн, дрогочьднѣ ѿгче на́шъ.

Огче єгеносе пакіе, ѿ всѣхъ вѣрныхъ, воспѣвавищъ та и тѣплѣ, не ѿскѣдѣй христъ молитвишъ тепломитвѣтельни: стражалъ бо єсн, дерзновеніе ко гдѣ, и имѣлъ єсн, дарованій множеетво, прѣбнѣ, прорицаніїа и непрѣленіа страждающицъ бо ѿзобленіицъ тѣлесніицъ и дашибніицъ, вспѣлженіе.

Слѣва, глас и:

Прѣбнѣ ѿгче пакіе, бо вси землю эллады и повсюду во вселеніи, и звѣде гласъ и справленіе твоицъ: тѣкъ агълъ во плоти, ѿ адвона, жибониснаа ог҃чнѣя єнлыкаа во вси землю воззвѣстилъ єсн, таожде бо быль єсн, житіемъ и дѣлъ твоими монашесствующимъ ѿеразъ, мірскими ог҃чнителѣ, юныиъ настѣнники, бѣгѹтніиъ предстатель, и вѣмъ драгъ. сегѡ рѣди и мы смиреніи, пребѣ и тѣи молимся: не ѿскѣдѣй молася ко гдѣ, ѿ дашихъ на́шнхъ.

И нынѣ, вѣороднченъ.

Нѣмалъ поиотъ та, бѣгодатнаа мѣти безвѣстннаа, и мы славословимъ иензаславленное твоє рѣтвѣ: бѣ, моли, спаси́ся даши́мъ на́шымъ.

Славослобіе великое. И шподигъ.

На єжѣтвеннѣй літѹргіи.

Блаженна, ѿ канона итагѡ, прѣсни Г-а и С-а.

Иплиз и єнлие є-гѡ декемвриа (итагѡ сабву).

Иплиз къ галатомъ, звачало ит.

Єнлие матадеа, звачало ит.

Примастенъ: Въ память вѣчнѹю:

Величаніе:

Радысѧ, прѣбніицъ ѿбцинчє, адвона слѣбо, монашесствующицъ ог҃кращеніе, радысѧ, цркве ог҃чнителю нобыи, пакіе єгомѣдре, наша похвала.